

# Zmluva o dielo a licenčná zmluva č. 1209/2022/OPM-KU

uzatvorená podľa § 91, § 65 až 74 Zákona č. 185/2015 Z.z. Autorského zákona v znení neskorších právnych predpisov a § 631 a nasl. Zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov

## Čl. I Zmluvné strany

### 1. Objednávateľ:

So sídlom:	Mesto Banská Bystrica Československej armády č. 26 974 01 Banská Bystrica
IČO:	00313271
DIČ:	2020451587
bankové spojenie:	ČSOB, a.s.
číslo účtu:	4016795432/7500
IBAN:	SK77 7500 0000 0040 1679 5432
zastúpené:	Ján Nosko, primátor mesta

(ďalej len „objednávateľ, nadobúdateľ“)

### 2. Autor:

meno, priezvisko:	Ľubica Fillová,
rodné číslo:	576001/160111
adresa trvalého pobytu:	222 001, Banská Bystrica
číslo účtu v tvare IBAN:	222 001 0000 0000 0000 0000

(ďalej len „autor“)

(spolu ďalej len „zmluvné strany“)

## Čl. II Predmet zmluvy

1. Autor sa zaväzuje vypracovať pre objednávateľa dielo **Zámer obnovy historických mestských hradieb – opevnenia mesta Banská Bystrica – doplnenie mapových podkladov a historických údajov** (ďalej v texte len „dielo“), ktorý bude vychádzať z výsledkov zistení „Zamerania mestského opevnenia – hradbových múrov na území mesta Banská Bystrica“ (spracovaných spoločnosťou Terradron s.r.o. v zmysle Zmluvy o dielo č. 2170/2021/OPM-KU zo dňa 12.01.2022) a historických údajov o uvedenej kultúrnej pamiatke nachádzajúcej sa v meste Banská Bystrica, vykonaného autorom, ktoré výsledky autor doplní do pôvodného diela „**Predbežný zámer obnovy historických mestských hradieb – opevnenia mesta Banská Bystrica**“ spracovaného a odovzdaného autorom objednávateľovi dňa 10.12.2021.

1.1. Dielo bude vypracované v nasledovnom rozsahu:

- ✓ Doplnenie Zamerania mestského opevnenia – hradbových múrov na území mesta Banská Bystrica do Predbežného zámeru obnovy historických mestských hradieb – opevnenia mesta Banská Bystrica a doplnenie údajov spracovaného Predbežného

- zámeru obnovy o novo získané údaje zo Zamerania
- ✓ Doplnenie zoznamu pamiatkových objektov kultúrnej pamiatky mestské opevnenie, č. ÚZPF 23201-5 a mestský hrad s areálom, č. ÚZPF 2321/1-8 v súlade s Registrom nehnuteľných kultúrnych pamiatok, vedeným Pamiatkovým úradom SR o:
    - identifikačné údaje,
    - historické údaje,
    - výpisy z ÚZPF,
    - mapové podklady,
    - výstupy z laserového skenovania a fotogrametrie.
  - ✓ Dopracovanie podkladov pre zámer obnovy kultúrnej pamiatky mestského opevnenia – jednotlivých úsekov hradbového múru, bášť a brán a hradbových múrov mestského hradu, ich napojenia na trojrozmerné pamiatkové objekty, vhodné pre prezentáciu: z hľadiska historického významu, stavu zachovaných častí opevnenia, vlastníckych vzťahov, existujúcu zástavbu, budúcu funkciu využitia.

Vypracovanie Zámeru obnovy historických mestských hradieb – opevnenia mesta Banská Bystrica vrátane Zamerania mestského opevnenia – hradbových múrov na území mesta Banská Bystrica a historických údajov špecifikovaných v tomto bode.

1.2. Autor sa zaväzuje počas celej doby trvania zmluvy poskytovať nasledovnú súčinnosť:

- ✓ konzultácie s realizátorom Zamerania mestského opevnenia – hradbových múrov na území mesta Banská Bystrica,
- ✓ komunikáciu s Krajským pamiatkovým úradom v Banskej Bystrici, nakoľko doplnený Zámer obnovy bude prílohou k žiadosti o metodické usmernenie Krajského pamiatkového úradu v Banskej Bystrici,
- ✓ odborné poradenstvo objednávateľovi v zmysle predmetu tejto zmluvy. Kontaktná osoba pre komunikáciu s autorom je zamestnankyňa Mesta Banská Bystrica p. Jana Pelikánová – referentka oddelenia kultúry.

Vytvorené dielo bude objednávateľom použité v rozsahu podľa článku IV tejto zmluvy. Objednávateľ pri podpise tejto zmluvy predloží autorovi ako podklad k vypracovaniu diela spracované Zameranie mestského opevnenia – hradbových múrov na území mesta Banská Bystrica, spracované spoločnosťou Terradron s.r.o., dňa 30.06.2022, ktoré prevzatie autor potvrdí písomne.

2. Autor sa zaväzuje vytvoriť dielo osobne s odbornou starostlivosťou.
3. Zmluvné strany sa dohodli na dodanie diela v tlačenej podobe v jednom výtlačku, vrátane potrebných príloh a súčasne aj elektronicky vo formáte Word na elektronickú adresu objednávateľa: [jana.pelikanova@banskabystrica.sk](mailto:jana.pelikanova@banskabystrica.sk) a na elektronickom médiu. Objednávateľ má právo skontrolovať dodané dielo, či spĺňa podmienky dohodnuté v tejto zmluve. Objednávateľ je povinný skontrolovať náležitosti diela do 3 pracovných dní od jeho protokolárneho prevzatia.
4. Autor je povinný prípadné nedostatky diela odstrániť do 2 dní po obdržaní písomných pripomienok zo strany objednávateľa. K zásadným pripomienkam, s ktorými autor nesúhlasí, sa vyjadří písomne. Objednávateľ nie je povinný s vyjadrením autora súhlasiť.
5. Objednávateľ je povinný poskytnúť autorovi potrebnú súčinnosť na vyhotovenie diela spočívajúcu v dodaní informácií, ktorými disponuje ohľadom historických mestských hradieb – opevnenia mesta Banská Bystrica v zmysle článku II, bod 1. tejto zmluvy.
6. Za riadne odovzdanie predmetu zmluvy sa považuje odovzdanie diela v dohodnutej forme, v dohodnutej kvalite, v dohodnutom počte a v dohodnutej lehote podľa podmienok uvedených v tejto zmluve. V tento deň prechádza na objednávateľa vlastnícke právo k veci, prostredníctvom ktorého je dielo vytvorené.
7. Objednávateľ má právo odstúpiť od zmluvy, ak dielo nebude dodané včas, alebo v požadovanej kvalite, alebo množstve a autor tieto nedostatky neodstráni v lehote, ktorú mu



objednávateľ poskytol na tento účel. Rovnako má objednávateľ právo odstúpiť od tejto zmluvy, ak mu autor opätovne dodá vadné dielo. Odstúpenie je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení autorovi. Odstúpením sa zmluva zrušuje s účinkami ku dňu doručenia odstúpenia druhej zmluvnej strane. Právo na náhradu škody tým nie je dotknuté.

8. Objednávateľ poveruje na prevzatie diela p. Janu Pelikánovú, zamestnankyňu Mesta Banská Bystrica, referentku oddelenia kultúry.
9. Autor súhlasí so zverejnením diela, ktoré je predmetom tejto zmluvy.

### **Čl. III** **Lehota dodania**

1. Autor sa zaväzuje vytvoriť a odovzdať dielo objednávateľovi najneskôr **do 12.12.2022**.

### **Čl. IV** **Výhradná licencia na vydanie diela**

1. Nadobúdateľ a autor sa dohodli na uzatvorení výhradnej licencie na spracovanie diela, spojenie diela s iným dielom, uvedenie diela na verejnosti verejným vystavením originálu diela alebo rozmnoženiny diela a verejným prenosom diela, zverejnenie na webových stránkach Mesta Banská Bystrica, v Radničných novinách, knižnom vydaní a na nekomerčné účely Mesta Banská Bystrica.
2. Autor poskytuje dohodnutú výhradnú licenciu na neobmedzenú dobu a bez teritoriálneho obmedzenia.
3. Autor podpisom tejto zmluvy udeľuje súhlas objednávateľovi na udelenie súhlasu tretej osobe na použitie diela vytvoreného autorom.
4. Autor môže od zmluvy odstúpiť a žiadať vydanie originálu diela, ak by objednávateľ dielo použil spôsobom znižujúcim jeho hodnotu.
5. Nadobúdateľ uvedie meno autora diela pri každom nekomerčnom použití.
6. Autor zároveň dáva súhlas na vyhotovenie rozmnoženiny diela a jej verejný prenos sprístupňovaním verejnosti na webovej stránke nadobúdateľa, verejné vykonanie diela a vyhotovenie rozmnoženiny diela a jeho verejné rozširovanie v tlačenom periodiku a propagačných materiáloch vydávanom nadobúdateľom na nekomerčné účely a výhradne na prezentáciu kultúrnych pamiatok mesta Banská Bystrica.
7. Ak nadobúdateľ poruší ustanovenia zmluvy o rozsahu licencie a použití diela, autor má právo odstúpiť od zmluvy. Odstúpenie je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení nadobúdateľovi. Právo na náhradu škody tým nie je dotknuté.

### **Čl. V** **Odmena za vytvorenie diela a poskytnutie výhradnej licencie**

1. Objednávateľ sa s autorom dohodli na výške odmeny za vytvorenie diela **1.500,- EUR** brutto (slovom jedentisícpäťsto EUR) a odmene za poskytnutie výhradnej licencie v rozsahu podľa článku IV tejto zmluvy bezodplatne.
2. Novelou zákona č. 13/1993 Z. z. o umeleckých fondoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o umeleckých fondoch“), ktorá nadobudla účinnosť dňa 01.01.2022 sa reaguje na aktuálnu situáciu v súvislosti s ochorením COVID-19, s cieľom finančne pomôcť autorom a umelcom v náročnej situácii. Na základe uvedeného, sa dočasne ruší povinnosť právnickej osoby alebo fyzickej osoby, ktorá vypláca autorovi alebo umelcovi odmenu, zrazíť z odmeny

príspevok do príslušného umeleckého fondu. Na odmeny vyplatené v období do 31.12.2022 sa nevzťahuje povinnosť zraziť z autorských a umeleckých odmien príspevky do umeleckých fondov. Právnická osoba alebo fyzická osoba, ktorá odmenu vypláca, je povinná vyplatiť ju vcelku príjemcovi autorských odmien alebo odmien výkonných (reprodukčných) umelcov. S poukazom na uvedené sa zmluvné strany dohodli, že objednávateľ vyplatí odmenu v súlade s bodom 1. tohto článku bez zrážky príspevku do príslušného umeleckého fondu.

3. Zmluvné strany sa dohodli, že z príjmu za vytvorenie diela – za odmenu podľa bodu 1. tohto článku zmluvy – objednávateľ uplatní daň vyberanú zrážkou podľa § 43 ods. 3 písm. h) zákona o dani z príjmov a odmenu podľa bodu 1. tohto článku, z ktorého dôvodu vyplatí autorovi odmenu zníženú o túto zrážku na účet uvedený v záhlaví tejto zmluvy.

## Čl. VI

### Záverečné ustanovenia

1. Zmeny a doplnenia tejto zmluvy je možné vykonávať písomnými dodatkami podpísanými obidvomi zmluvnými stranami.
2. Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia ustanoveniami zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon a zákonom č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník.
3. Zmluvné strany súhlasia so spracovaním osobných údajov uvedených v zmluve Mestom Banská Bystrica za podmienok zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, zmluvu nepodpísali v tiesni pod nátlakom, a súhlasia s ňou, čo potvrdzujú vlastnoručným podpisom.
5. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, pričom objednávateľ obdrží tri vyhotovenia a autor jedno vyhotovenie zmluvy.
6. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v súlade s ust. § 5a ods.1 zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov v spojení s ust. § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.

V Banskej Bystrici

V Banskej Bystrici, .....

.....  
Objednávateľ, nadobúdateľ  
Ján Nosko, primátor mesta

.....  
Autor  
Ľubica Fillová, Mgr.

**MESTO**  
**BANSKÁ BYSTRICA**

-20-